期限一至二年





, 宫年少到來生先老三華麥家法書名著

。課講們生學的班訓 培法書給自

司公限有與泰加

Tai Hing Company

265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada

PHONE 684-1028

刻石林碑觀參,館物博省東廣到來們生學着帶,師老の如此的如此

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

39 East Pender St. Vancouver, B.C.

電話:682-2244

台灣五磅罐頭馬蹄成個台灣五磅罐頭馬蹄成個台灣五磅罐頭馬蹄片台灣十二安罐頭馬蹄片

Phone: 254-1203

如及問商蒙熱格業 用瀝天面**承** 電地,青花, 話址免混外新**拉** ::費沙將建

三一〇

瓦大小

五

CLAYTON WONG D.S. CLAYTON LTD. **ELECTRICAL CONTRACTORS** PHONE 254-9611

323 SEMLIN DR VANCOUVER, B.C. V5L 4H9 Member of E. C. A. B. C. and

N. E. C. A. 多爲 器有 電話 問 題 前 平 爲 的 自 有

Fairway Refrigeration Co.

府無快發牌任捷工

照歡可程

商

用

冷

Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd. 專科承裝修理,大小牛奶內食瓜菜櫃洗衣乾衣機。馬君實 (Alec Ma) 馬君實 (Bill Ma) 七二〇(華語) 大小商業 念凍 Ma) 槛 房

東方常線公司

New Way Refrigeration 專科上門修理家庭商業書櫃 設計按裝大小商業凍房冷氣

電 英語 251-2301 政府牌照 話 華語 255-4821 馬文紹

相 工程有限公司

地址:喜士定束街六九六號 公司:254-7325 住宅:876-6361 24 小時服務

雪櫃冷氣 設計按裝 專科大小 理零售 器按裝 業冷

251-1616

請▲▲▲▲氣倉食牛大理專 電日快收機凍櫃奶外 黃夜捷費府熱房餐瓜雞家 電服安從牌水冷館菜家 電服安從牌水燈貨內店

思誠爲僑胞服故 記裝修 六八七-四〇九四二五四-七五〇二一版務工作快捷妥當。 漆公司

忠誠爲僑胞服務

事科大小商業凍房冷電話:日間八七二-夜間二六六-

1 1

九〇

OE

五九

Pender Roofing 4772 緬街 近話:872-7059

七七時

程公司

隨排頂栢 天 面 專家相油石仔天面,保證滿意,排水瓦,保證滿意,木板屋 請,屋

人學教育準備金,家庭 屋抵押 意股東等各種保險 險城低入息稅 對燕杭研究有二十多年之經驗 壽保險 息稅,退休儲蓄金,生疾病和意外保險入息保 理伍偉權 家庭保險,房 ,凡對兒女 蒙賜詢

願發冷氣工程

雪凍暖冷電

修理按裝內食,牛奶,荣蔬櫃等

免費佔價 華語 254-9250 張太

253-5685 朱先生

日夜服務電話 英語251-2555



華人代理 Quon Bng 伍偉權 The Citadel Life 511-1755 W. Breadway Van. B.C. V5J 4F5 TEL. 324-2039 736-6637

Chung Wo Hong Co., Telephone 685-9612 368 Powell St., Vancouver B.C.

又 有運 所址 530 H 715 V 所可相 助。 請政 府免 負責接送幼稚園兒童 Victoria 德託兒所 費或津貼及接受 兒補助金 Dr Van.

頃士威漢打汽車行 KINGSWAY HONDA 請你隨時來試駛,價銀低廉 有良好分期付欵辦法服務妥善

445 Kingsway, Vancouver. B. C. Phone 873 - 3676

麵記揚

F 麵食五元

超或住房地毡均備。 通合住家,辦公室。 H Hastings 35 B.C.

電話:二五四一八九六七

間格

油漆

房屋改建

台

健康*健康*健康 加拿大 溫哥華 僑信參茸藥行

統辦南北西土藥材 參茸海味京果 加拿大總代理 中國北京中藥制藥廠 北京蜂王精 北京白鳳丸 人參鹿茸丸 京都老牌 念慈庵川貝枇杷膏 金大夫藥廠

41 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN B C CANADA V6A 1T.

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9 PHONE. 683-5656

********** Agents for Orient & Pacific Lines

東南 南亞 址·溫哥華片打東街七十 9 遠 機票 南 9 0

旅行社

417-193 E. Hastings Street VAN. B. C. 香港來囘由\$584元起 20日東南亞豪華旅行團\$1631元 ★一流酒店,早晚餐。 ※專人帶領,觀光旅遊。

並代理歐洲夏威夷李糯各地旅遊團機票 ◀代售歐美各地機票▶ 歡迎來電與鄺小姐洽(60)4869 - 6412

晚間:437-6270

大駕汽車學校

International Driving School 386 East Hastings Street Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久 成績超著政府註册教師多人循循善誘 以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協 助通過學車筆試備置錄音資料以供學 習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。 校長林伯箎